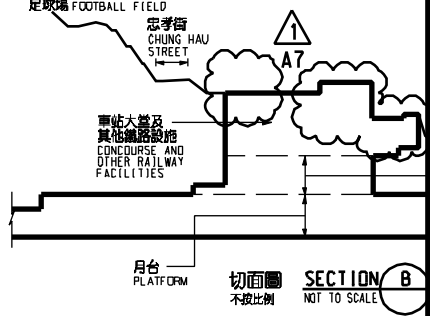


**說明 NOTES**

此圖根據第KTE-G03號(修改)圖則制訂,以黃色標明將暫時局部封閉橫跨漆咸道北的部分行人天橋,以粉紅色標明將暫時封閉的蕪湖街臨時遊樂場的休憩用地,以橙色標明將暫時封閉的仁風街休憩花園的部分休憩用地,以紅色標明將暫時封閉鄰近仁風街休憩花園的部分行人徑,以及藍色標明將暫時封閉橫跨漆咸道北的行人天橋的部分樓梯。

THIS DRAWING IS PREPARED BASED ON DRAWING NO. KTE-G03 (REVISION 1) AND IS INTENDED TO SHOW THE PART OF THE FOOTBRIDGE ACROSS CHATHAM ROAD NORTH (HIGHLIGHTED IN YELLOW) TO BE PARTIALLY CLOSED TEMPORARILY, THE OPEN SPACE IN WUHU STREET TEMPORARY PLAYGROUND (HIGHLIGHTED IN PINK) TO BE TEMPORARILY CLOSED, PART OF THE OPEN SPACE IN YAN FUNG STREET REST GARDEN (HIGHLIGHTED IN ORANGE) TO BE TEMPORARILY CLOSED, PART OF THE FOOTPATH NEAR YAN FUNG STREET REST GARDEN (HIGHLIGHTED IN RED) TO BE TEMPORARILY CLOSED, AND PARTS OF THE STAIRCASES OF THE FOOTBRIDGE ACROSS CHATHAM ROAD NORTH (HIGHLIGHTED IN BLUE) ARE TO BE TEMPORARILY CLOSED.



在工程進行中及完成後將會保留、改道或修改的現有道路及行人徑  
EXISTING ROADS AND FOOTPATHS TO BE MAINTAINED, DIVERTED OR MODIFIED DURING AND AFTER CONSTRUCTION

修訂擬建的緊急救援通道的大約位置  
APPROXIMATE LOCATION OF PROPOSED EMERGENCY ACCESS AMENDED

修訂擬建的車站入口及通風井的布局及大約位置  
LAYOUT AND APPROXIMATE LOCATION OF PROPOSED STATION ENTRANCE AND VENTILATION SHAFTS AMENDED

修訂建議的斜坡鞏固工程的範圍及方案界線  
LAYOUT OF PROPOSED SLOPE STABILIZATION WORKS AND BOUNDARY OF THE SCHEME AMENDED

刪除擬建的車站入口  
PROPOSED STATION ENTRANCE DELETED

修訂擬建的冷卻塔的布局及大約位置  
LAYOUT AND APPROXIMATE LOCATION OF PROPOSED COOLING TOWER AMENDED

修訂擬建的車站入口的布局及大約位置  
LAYOUT AND APPROXIMATE LOCATION OF PROPOSED STATION ENTRANCE AMENDED

在工程進行中及完成後將會保留、改道或修改的現有道路及行人徑  
EXISTING ROADS AND FOOTPATHS TO BE MAINTAINED, DIVERTED OR MODIFIED DURING AND AFTER CONSTRUCTION

擬增建的臨時施工井的大約位置  
APPROXIMATE LOCATION OF PROPOSED TEMPORARY CONSTRUCTION SHAFT

建議的斜坡鞏固工程  
PROPOSED SLOPE STABILIZATION WORKS

建議的行人天橋的工地的大約位置  
APPROXIMATE LOCATION OF WORK SITES FOR PROPOSED FOOTBRIDGE

擬增建的臨時施工井的大約位置  
APPROXIMATE LOCATION OF PROPOSED TEMPORARY CONSTRUCTION SHAFT

擬增建的扶手電梯的大約位置、修訂擬建的行人天橋、升降機及樓梯的布局及修訂方案界線  
APPROXIMATE LOCATION OF PROPOSED ADDED ESCALATORS, LIFT AND STAIRCASE AND BOUNDARY OF THE SCHEME AMENDED

修訂擬採用鑽挖或掘掘或鑽爆方法興建的隧道  
LAYOUT OF PROPOSED TUNNEL BY BORED / MINED / DRILL AND BLAST METHOD AMENDED

現有的行人天橋橋面將會拆卸、其升降機及樓梯將會保留及修改  
EXISTING FOOTBRIDGE DECK TO BE DEMOLISHED, THE LIFT TOWERS AND STAIRCASES TO BE MAINTAINED AND MODIFIED

**一般說明 GENERAL NOTES**

有關一般說明參閱圖號 KTE-G01。  
FOR GENERAL NOTES, REFER TO DRAWING NO. KTE-G01.

日期 DATE	由 BY	說明 DESCRIPTION

**SIGNED**

核准發出 APPROVED FOR ISSUE: 8/9/2014

發出日期 DATE OF ISSUE

簽署人: 楊港生 YEUNG KONG SANG  
職銜: 總工程師 / 鐵路發展 1-3  
CHIEF ENGINEER / RAILWAY DEVELOPMENT 1-3  
部門: 鐵路發展處 1-3  
HIGHWAYS DEPARTMENT

**鐵路條例(第519章) 觀塘線延伸線**  
KWUN TONG LINE EXTENSION

暫時封閉橫跨漆咸道北的部分行人天橋、蕪湖街臨時遊樂場的休憩用地、仁風街休憩花園的部分休憩用地、鄰近仁風街休憩花園的行人徑及橫跨漆咸道北的行人天橋的樓梯

RAILWAYS ORDINANCE (CHAPTER 519)  
KWUN TONG LINE EXTENSION  
TEMPORARY CLOSURE OF PART OF A FOOTBRIDGE ACROSS CHATHAM ROAD NORTH, THE OPEN SPACE IN WUHU STREET TEMPORARY PLAYGROUND, PART OF THE OPEN SPACE IN YAN FUNG STREET REST GARDEN, A FOOTPATH NEAR YAN FUNG STREET REST GARDEN AND THE STAIRCASES OF A FOOTBRIDGE ACROSS CHATHAM ROAD NORTH

圖號 DRAWING NO. KTE/G03/0006/3

比例 SCALE 1:1000 (A1)  
AS SHOWN

**香港特別行政區政府**  
THE GOVERNMENT OF THE HONG KONG  
SPECIAL ADMINISTRATIVE REGION

**路政署**  
HIGHWAYS DEPARTMENT

**鐵路拓展處**  
RAILWAY DEVELOPMENT OFFICE

**圖例 LEGEND**

方案界線 BOUNDARY OF THE SCHEME	擬增建的行人天橋/有蓋行人通道 PROPOSED FOOTBRIDGE / COVERED WALKWAY
擬建的鐵路車站及其他鐵路設施 PROPOSED RAILWAY STATION AND OTHER RAILWAY FACILITIES	擬建的地下臨時建築通道 PROPOSED TEMPORARY UNDERGROUND CONSTRUCTION ACCESS
擬建的鐵路車站及其他鐵路設施(地下) PROPOSED RAILWAY STATION AND OTHER RAILWAY FACILITIES (UNDERGROUND)	擬設置臨時設施的臨時施工區 PROPOSED TEMPORARY WORKS AREA FOR SITE FACILITIES
擬建的掘地或鑽掘或鑽爆隧道(地下) PROPOSED BORED / MINED / DRILL AND BLAST TUNNEL (UNDERGROUND)	擬用作興建鐵路設施的臨時工地 PROPOSED TEMPORARY WORKS SITES FOR CONSTRUCTION OF RAILWAY FACILITIES
擬採用明挖或暗挖法興建的鐵路設施(地下) PROPOSED RAILWAY FACILITIES BY CUT-AND-COVER METHOD (UNDERGROUND)	可能永久封閉的道路 ROADS WHICH MAY BE CLOSED PERMANENTLY
現有的車站及其他鐵路設施 EXISTING STATION AND OTHER RAILWAY FACILITIES	可能在工程期間封閉的道路和行人徑 ROADS AND FOOTPATHS PROPOSED TO BE CLOSED DURING CONSTRUCTION
圖則修改 DRAWING REVISION	修訂範圍 AMENDMENT AREA
修訂參考編號(參考修訂公告) AMENDMENT REFERENCE NUMBER (SEE GAZETTE NOTICE)	

EX:101/Plat/V18/vb.d/inter-pit  
 PRINTED BY: ftko 12/09/2014 11:55:13  
 FILENAME: X:\Lan\KTE-G03\0006\1\road closure\RevA.dwg